

боваться в соответствии с предыдущим пунктом, включая информацию по вопросам о государственном устройстве, законодательных актах и административных распоряжениях, касающихся управления территорией, а также юридического положения данной территории в отношении правительства метрополии.

*Сто пятьдесят пятое пленарное заседание,
3 ноября 1948 г.*

223(III). ДОКЛАД СОВЕТА ПО ОПЕКЕ, ОХВАТЫВАЮЩИЙ ВТОРУЮ И ТРЕТЬЮ ЕГО СЕССИИ

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклад Совета по Опеке, охватывающий вторую и третью его сессии (документ А/603)⁶⁶,

выражает уверенность, что Совет по Опеке будет в духе сотрудничества эффективно содействовать осуществлению высоких целей системы опеки;

рекомендует, чтобы на своей следующей сессии Совет по Опеке подверг рассмотрению соображения и пожелания, высказанные на третьей сессии Генеральной Ассамблеи в ходе обсуждения доклада;

предлагает Генеральному Секретарю составить для Совета по Опеке соответствующий документ, излагающий таковые соображения и пожелания.

*Сто пятьдесят девятое пленарное заседание,
18 ноября 1948 г.*

224(III). АДМИНИСТРАТИВНЫЕ СОЮЗЫ, ВЛИЯЮЩИЕ НА ПОЛОЖЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ

Генеральная Ассамблея,

намятуя, что одной из основных целей системы опеки является способствование политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования подопечных территорий и их прогрессивному развитию в направлении к самоуправлению или независимости,

отмечая, что соглашения об опеке в отношении некоторых из означенных территорий соответствующая управляющая власть уполномочивается включать данную территорию в таможенный, фискальный или административный союз или федерацию с прилегающими территориями, состоящими под ее суверенитетом или контролем, и устанавливать для данной подопечной территории и означенных прилежащих территорий общее обслуживание, в тех случаях, когда соответствующие мероприятия не являются несовместимыми с основными целями системы опеки и положениями соглашения об опеке,

признавая, что при известных обстоятельствах такого рода союзы могут соответствовать интересам населения данной территории,

напоминая, что Генеральная Ассамблея утвердила означенные соглашения после того, как она получила от каждой управляющей власти заверения в том, что положения соответствующих статей соглашений об опеке не толкуются ими «как дающие управляющей власти права устанавливать в какой-либо форме политическое объединение между территориями под ее опекой и прилежащими территориями, влекущее за собой аннексию территорий под опекой в любом смысле этого выражения, или ведущее к прекращению их статуса как территорий под опекой»⁶⁷,

рассмотрев соображения, изложенные в докладе Совета по Опеке, охватывающем вторую и третью его сессии (А/603), по поводу существующих или предполагаемых административных союзов между некоторыми подопечными территориями и прилежащими территориями, состоящими под суверенитетом или контролем управляющей власти,

принимает к сведению соображения Совета по Опеке по поводу такого рода союзов и, в особенности,

подтверждает мнение Совета по Опеке о том, что административный союз «должен оставаться строго административным по своему характеру и объему и что его функционирование не должно вести к созданию условий, которые могли бы помешать самостоятельному развитию подопечной территории, как отдельной единицы, в области политического, экономического, социального прогресса и прогресса в области образования»⁶⁸;

рекомендует в соответствии с изложенным, чтобы Совет по Опеке:

а) подверг рассмотрению эти вопросы во всех их аспектах, уделяя особое внимание уже осуществленным или предполагаемым союзам, в согласии с положениями соглашений об опеке и заверениями, данными каждой управляющей властью в этом отношении;

б) рекомендовал в свете такого рассмотрения гарантии, какие Советом будут признаны необходимыми для сохранения самобытного политического статуса подопечных территорий, и для того, чтобы обеспечить Совету возможность эффективного осуществления своих функций по надзору за означенными территориями;

в) запрашивал в тех случаях, когда это будет найдено целесообразным, консультативное заключение Международного Суда для установления того, не выходят ли такого рода союзы за пределы положений Устава и условий соглашений об опеке, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и совместимы ли они с ними;

д) предлагал каждой управляющей власти предоставлять в распоряжение Совета информацию по вопросу об административных союзах, необходимую для производства Советом упомянутых выше исследований;

е) представил на следующей очередной сессии Генеральной Ассамблеи особый доклад о

⁶⁶ Официальный отчет третьей сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 4.

⁶⁷ Официальный отчет второй части первой сессии Генеральной Ассамблеи, Четвертый комитет, часть I.

⁶⁸ Официальный отчет третьей сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 4.

результатам, произведенных Советом исследований и о проведенных им мероприятиях.

*Сто шестидесятое пленарное заседание,
18 ноября 1948 г.*

225(III). УЛУЧШЕНИЕ УСЛОВИЙ ОБРАЗОВАНИЯ В ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

Генеральная Ассамблея,

ознакомившись с докладом Совета по Опеке (А/603), указывающим на нужды в области образования в некоторых подопечных территориях,

принимая во внимание, что расширение образования является существенным условием развития населения этих территорий во всех областях человеческого прогресса,

принимая во внимание, что демократизация образования является существенным условием для постепенного развития этих территорий,

принимая во внимание, что одной из задач, изложенных в Уставе, является содействие развитию населения этих территорий в направлении к самоуправлению и что эта задача требует создания системы всеобщего образования для всех жителей, без исключений и дискриминаций;

принимает к сведению планы каждой управляющей власти, касающиеся расширения возможностей для получения образования в их соответствующих подопечных территориях;

рекомендует Совету по Опеке:

а) предложить каждой управляющей власти приложить больше усилий, в пределах своих средств, к расширению возможностей для получения образования, даже если это связано с увеличением бюджетных ассигнований для этой цели;

б) предложить каждой управляющей власти, в целях обеспечения демократического подхода к расширению возможностей для получения образования, установить бесплатное начальное образование и сделать доступ к высшему образованию, независимым от материального положения;

с) предложить каждой управляющей власти улучшить и расширить имеющиеся в территориях возможности для подготовки туземного преподавательского состава;

д) учитывая существующие возможности для получения высшего образования в Африке, предоставляемые управляющей властью в некоторых территориях, и принимая во внимание выработанные уже планы их развития, изучить в консультации с каждой управляющей властью, а если Совет признает это желательным, то и с Просветительной, научной и культурной организацией Объединенных Наций, финансовые и технические аспекты проблемы дальнейшего развития означенных возможностей, включая возможность учреждения в 1952 году университета и содержания такового с целью удовлетворить повышенные потребности населения подопечных территорий Африки в отношении образования;

е) в соответствии с целями статьи 76б Устава и чтобы дать возможность Организации Объ-

единенных Наций составить себе мнение о результатах, достигнутых в области образования, предложить каждой управляющей власти представлять Совету ежегодно наиболее полную и детальную информацию по этому вопросу.

*Сто шестидесятое пленарное заседание,
18 ноября 1948 г.*

226(III). ПОСТЕПЕННОЕ РАЗВИТИЕ ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что цель системы опеки заключается в постепенном развитии подопечных территорий, ведущем к самоуправлению или независимости,

принимая во внимание, что это развитие должно быть осуществлено в возможно короткий срок и что подопечные территории должны достигнуть самоуправления или независимости возможно скорее,

отмечая усилия, уже сделанные в этом направлении каждой управляющей властью,

напоминая, что статья 77 Устава предусматривает применение системы опеки, в соответствии с положениями этой статьи, к трем перечисленным в ней категориям территорий,

подтверждает снова, что ответственность по наблюдению за подопечными территориями принадлежит Организации Объединенных Наций;

рекомендует, чтобы каждая управляющая власть

а) приняла все меры к улучшению и поощрению политического, экономического, социального прогресса и прогресса в области образования населения подопечных территорий;

б) приняла все меры к ускорению постепенного развития в направлении к самоуправлению или независимости подопечных территорий, находящихся под ее управлением.

*Сто шестидесятое пленарное заседание,
18 ноября 1948 г.*

227(III). ВОПРОС О ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ

Принимая во внимание, что своими резолюциями 65(I) от 14 декабря 1946 г. и 141(II) от 1 ноября 1947 г., Генеральная Ассамблея рекомендовала включение подмандатной территории Юго-Западной Африки в международную систему опеки и настоятельно просила правительство Южно-Африканского Союза представить соглашение об опеке над территорией,

принимая во внимание, что правительство Южно-Африканского Союза письмом⁶⁹ от 23 июля 1947 г. известило Организацию Объединенных Наций о том, что им принято решение не приступать ко включению Юго-Западной Африки в Союз, но сохранить *статус кво* и продолжать управлять территорией в духе существующего мандата, а также что правительство Союза обязывается представлять доклады о своем управлении для осведомления Организации Объ-

⁶⁹ Документ А/334.